

## Job Announcement (Internally & Externally)

### WATCHMAN at MSF SPAIN

وظيفة حارس في منظمة أطباء بلا حدود

Based in Homs Governorate في محافظة حمص

MSF is committed to promoting diversity and gender balance within its staff, and for that reason, female candidates are strongly encouraged to apply for this position.

تلتزم منظمة أطباء بلا حدود بتعزيز التنوع والتوازن بين الجنسين ضمن كوادرها، ولهذا السبب يُشجّع المرشحات الإناث بشدة على التقدم لهذه الوظيفة

**Médecins Sans Frontières (MSF)** is an international, independent, medical humanitarian organization that delivers emergency aid to people affected by armed conflict, epidemics, natural disasters, and exclusion from healthcare. MSF offers assistance to people based on need, irrespective of race, religion, gender, or political affiliation.

منظمة أطباء بلا حدود هي منظمة دولية ومستقلة تعمل في المجال الإنساني الطبي، وتقدم المساعدات الطارئة للأشخاص المتضررين من النزاعات المسلحة، والأوبئة، والكوارث الطبيعية، والحرمان من الرعاية الصحية. تقدم المنظمة مساعداتها بناءً على الحاجة بغض النظر عن العرق أو الدين أو الجنس أو الانتماء السياسي.

MSF SPAIN is advertising for the following position: **Watchman** – Full Time in Homs.

تعلن منظمة أطباء بلا حدود - إسبانيا عن الوظيفة التالية: **حارس** – دوام كامل في محافظة حمص.

Requirements for the position متطلبات الوظيفة	
Education التعليم	• متطلب أساسي: القدرة على القراءة والكتابة • Essential literacy
Experience الخبرة	• بفضل وجود خبرة سابقة في وظائف مشابهة. • Desirable previous experience in similar jobs.
Languages اللغات	• اللغة العربية كتابةً وتحدثاً وقراءة • Arabic language is essential • بفضل: معرفة أساسية في اللغة الانجليزية • Basic knowledge of English language is desirable
نوع عقد العمل	• اتفاقية خدمات لمدة شهر واحد قابلة للتجديد • Service Agreement for 1 month, renewable
Description : الوصف	
Location مكان العمل	• محافظة حمص - Homs Governorate
المستوى Level	المستوى 1 – level 1
Main objectives الأهداف الرئيسية	تنفيذ أنشطة المراقبة والحراسة في مرافق منظمة أطباء بلا حدود (MSF) وفقاً لبروتوكولات المنظمة وقواعد الأمن، وذلك لضمان سلامة وأمن جميع أفراد البعثة والمقرات. Carrying out surveillance and guarding activities in MSF facilities, according to MSF protocols and security rules, in order to ensure the safety and security of all mission's personnel and premises.
Main responsibilities and tasks المسؤوليات و المهام الرئيسية	• مسح مداخل مقر منظمة أطباء بلا حدود (MSF) وتوجيه الأشخاص إلى الاستقبال ضمن الساعات المصرح بها، والتواصل مع الفريق اللوجستي للحصول على إذن لدخول الأشخاص. • Surveying the MSF premise's access and guides people to reception within authorized hours. Contacts Log department team for authorizing people access. • مراقبة محيط مقر وممتلكات المنظمة من خلال الدوريات المنتظمة على السياج المحيط، والبقاء في الخدمة حتى وصول الحارس الآخر لتسليم المهمة، وعدم ترك الموقع دون مراقبة. • Watching MSF premises and property's perimeter fence through regular patrols. Remaining on duty until other watchman comes to do a handover, never leaving the post unattended. • تنظيم حركة مرور المركبات داخل المقر وتوجيهها عند الدخول والخروج. • Organizing traffic of vehicles within the premises and directs them in and out. • التأكد من إغلاق الأبواب والنوافذ وإطفاء الأنوار عند مغادرة الأشخاص للمقر، والتحقق من عمل أضواء الأمن بشكل صحيح وإبلاغ المدير المباشر بأي مشاكل محتملة.

- Checking that the doors and windows are locked, and lights are off when people leave premises. Checking that security lights are working properly and informing line manager of any possible problems.
- الحفاظ على نظافة وترتيب المنطقة داخل مقر المنظمة (مثل تفريغ سلال المهملات، كنس الممرات، إلخ)، والقيام بأنشطة الصيانة العامة للحديقة (مثل قص العشب، العناية بأحواض الزهور، تقليم الأشجار عند الحاجة، إلخ).
- Keeping area within MSF premises clean and tidy (ex. empty dustbins, sweep paths, etc.) and performs general maintenance activities of the garden (ex. cut grass, maintain flower beds, prune trees if necessary, etc.).
- صيانة مصابيح الحراس والأدوات المضيئة الأخرى، وإرجاع البطاريات المستعملة والحفاظ على توفر مخزون كافٍ من البطاريات الاحتياطية. الحفاظ على أجهزة الاتصال (الراديو) وضمان عملها وتوفير البطاريات اللازمة.
- Maintaining watchmen's torch and other lighting tools, returning used batteries and keeping the necessary supply of spare batteries. Maintaining communication equipment (radio) in working conditions and providing battery availability.
- الإشراف على مستويات خزانات الديزل/الوقود وتوفير عبوات وقود احتياطية، وضمان التشغيل السليم للمولدات ومضخات المياه (التشغيل، الإيقاف، تسجيل ساعات التشغيل والصيانة)، وكذلك الاستخدام الصحيح لطفايات الحريق (مع معرفة أماكنها).
- Supervising diesel/petrol tank levels and providing spare can(s) of fuel. Ensuring the correct functioning of generator and water pumps (starting, switching off, record sheet of operating hours and maintenance) as well as the correct use of extinguishers (being aware of their location).
- إبلاغ المدير المباشر بوصول أي مواد قبل تفريغها، ومساعدة موظفي المنظمة في حمل الأشياء الثقيلة عند الحاجة.
- Inform the line manager of arrival of any materials before unloading and helping MSF staff carry heavy items, if necessary.

### HOW TO APPLY: كيفية التقدم

إذا كانت هذه الوظيفة مناسبة لك، فنرحب بك لإرسال صورة عن هويتك الشخصية، وسيرتك الذاتية من خلال هذا الرابط:

[Vac#2025050 Fill out form - طلب توظيف حارس في محافظة حمص](#)

أو قم بمسح رمز الاستجابة السريعة QR باستخدام كاميرا جهازك المحمول للدخول الى الإعلان



سيتم التواصل فقط مع المرشحين المدرجين في القائمة المختصرة عبر بريدهم الإلكتروني أو الواتساب

**Closing date: Thursday 8<sup>th</sup> January 2026**

**تاريخ انتهاء التقديم: الخميس 8 كانون الثاني 2026**

### Important notes: ملاحظات مهمة

- Incomplete applications (no CV, ID, certificate) and sharing false information will lead to automatic disqualification.
- الطلبات غير المكتملة (عدم إرفاق السيرة الذاتية، البطاقة الشخصية) وتقديم معلومات غير صحيحة سيؤدي إلى الاستبعاد التلقائي.
- MSF has a zero-tolerance on conduct that is incompatible with its vision, principles, and objectives, including any demands for money, or favouritism during the recruitment process, and such actions may be pursued through the judicial system.
- تتبنى منظمة أطباء بلا حدود سياسة عدم التسامح مطلقاً تجاه أي سلوك يتعارض مع رؤيتها ومبادئها وأهدافها، بما في ذلك أي طلبات مالية أو محاباة خلال عملية التوظيف، وقد يتم ملاحقة مثل هذه الأفعال قضائياً.